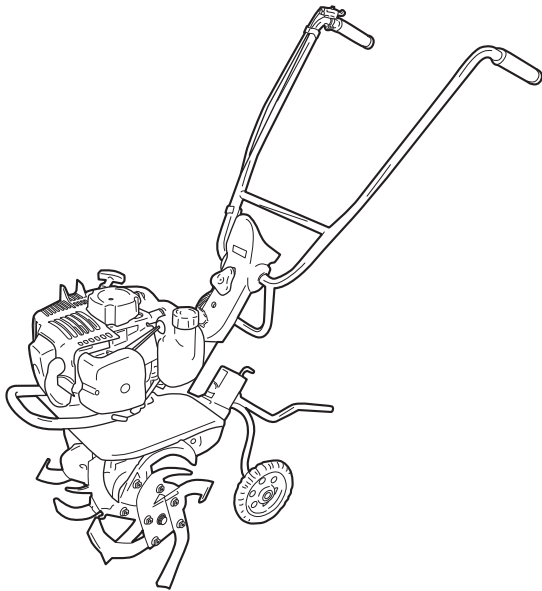


# エンジンカルチベータ (耕うん機)

## RCVK-4300



このたびは、本製品をお買い上げいただきありがとうございます。  
安全に能率よくお使いいただくために、ご使用前にこの取扱説明書を最後までよくお読みいただき、使用上の注意事項、本機的能力、使用方法など十分ご理解のうえで、正しく安全にご使用くださるようお願いいたします。また、この取扱説明書は大切にお手元に保管してください。

# 取扱説明書

保証書付

## もくじ

	ページ
安全上のご注意	1
騒音について	6
エンジンカルチベータ	
ご使用に際して	7
ラベル表示について	9
各部の名称	10
仕様	11
付属品	11
用途	11
別販売品	12
ご使用前の準備	13
作業する場所に関して／ギヤオイルについて	
抵抗棒・車輪組立の取付け、取外し	13
ハンドル	14
スロットルレバー	14
混合燃料の作り方	15
始動	16
冷えたエンジンの始動	
暖まっているエンジンの始動	
運転	19
停止	19
耕うん作業	20
基本的な作業／抵抗棒の使用	
培土けん引車輪	21
中耕車輪	21
スパイラルローター	22
培土器	23
ナタ爪の取付け、取外し	25
キャブレター	27
エアクリーナー	27
マフラー	28
点火プラグ	28
ギヤオイルの交換	29
運搬	30
各部取付けネジの点検	31
ナタ爪の手入れ	32
保管	32
修理について	32
故障かなと思ったら	33
保証書	裏表紙

安全上のご注意

主要機能・名称・用途

準備

使い方

別販売品について




保守と点検

# 安全上のご注意

- 火災、感電、けがなどの事故を未然に防ぐために、次に述べる「安全上のご注意」を必ず守ってください。
- ご使用前に、この「安全上のご注意」すべてをよくお読みのうえ、指示に従って正しく使用してください。ご使用上の注意事項は「△危険」と「△警告」と「△注意」に区分していますが、それぞれ次の意味を表します。
- お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られる所に必ず保管してください。
- 他の人に貸出す場合は、一緒に取扱説明書もお渡ししてください。

## ■危険表示・警告表示・注意表示について












表示内容を無視して誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を、次の表示で区分し、説明しています。

 <b>危険</b>	誤った取扱いをしたときに、使用者が死亡または重傷を負う可能性が大きい内容のご注意。
 <b>警告</b>	誤った取扱いをしたときに、使用者が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容のご注意。
 <b>注意</b>	誤った取扱いをしたときに、使用者が傷害を負う可能性が想定される内容および物的損害のみの発生が想定される内容のご注意。

なお、「△注意」に記載した事項でも、状況によっては重大な結果に結びつく可能性があります。いずれも安全に関する重要な内容を記載していますので、必ず守ってください。「△危険」・「△警告」・「△注意」以外に製品の据付け、操作、メンテナンスなどに関する重要な注意事項は「△」にて表示しています。安全上の注意事項と同様必ず守ってください。

## ■絵表示について

お守りいただく内容の種類を、次の絵表示で区分し、説明しています。

	この絵表示は、してはいけない「禁止」内容です。行為の内容によって、文字や図記号と組み合わせて表示しています。	 禁止	 分解禁止	 水ぬれ禁止
	この絵表示は、必ず実行していただく「強制」内容です。行為の内容によって、文字や図記号と組み合わせて表示しています。	 必ず守る	 よく読む	 点検・確認
	この絵表示は、気をつけていただきたい「注意喚起」内容です。行為の内容によって、文字や図記号と組み合わせて表示しています。	 感電注意	 回転部注意	

## ⚠ 危険

火気に関する注意事項



必ず守る

**火気に注意してください。**

- ・ 燃料補給の際は、必ずエンジンを停止させて、本体が十分冷えてから補給してください。
- ・ 火気の近くでは、絶対に燃料補給しないでください。特に、タバコを吸いながらの作業は行わないでください。
- ・ 燃料はこぼさないように補給し、こぼれたときは、よくふき取ってください。
- ・ 補給後は補給場所から3m以上離れて、エンジンを始動してください。
- ・ 運転中は燃料タンクのキャップをはずさないでください。
- ・ 燃料、可燃性ガス、その他の可燃物のある場所では使用しないでください。



禁止

## ⚠ 警告

作業場の環境について



必ず守る

**小石、ガラス、くぎ、針金、ひもなどの異物を作業場から取除いてください。**

- ・ 刃物などに当たり、飛散して作業や周囲の人がけがをする原因になります。



禁止

**強風、雨のとき、および夜間は使用しないでください。**

- ・ 安全な作業ができないため、けがの原因になります。



禁止

**換気の悪い場所や建物の中では、絶対にエンジンを始動、運転しないでください。**

- ・ 一酸化炭素中毒の原因になります。

個人的な警告事項



必ず守る

**作業には、次の服装、保護具を着用してください。**

- ・ すそじまりのよい長そで、長ズボン。
- ・ ヘルメットなど、労働省検定規格に合格した保安帽。
- ・ 足元保護のための安全靴。
- ・ 耳栓、イヤマフなどの防音保護具。
- ・ 防振性の高い手袋。

# 安全上のご注意

## 警告

個人的な警告事項



禁止

次のような人、または状況下では使用しないでください。  
安全な作業ができないため、けがの原因になります。



必ず守る

- ・ 子供には使わせないでください。
- ・ 妊娠中の人は使用しないでください。
- ・ 疲れているとき、病気の時、酔っているときは使用しないでください。
- ・ 薬物の影響、その他の理由で、正常な運転ができない人は使用しないでください。
- ・ 機械の知識のない人や、他人の機械を借りて作業をするときは、あらかじめ安全作業の指導を受けてから使用してください。また、本機を他の人に貸すときは、取扱説明書を必ず添付してください。



禁止

無理な使用をしないでください。機械に無理がかかり、反動でけがをする原因になります。



必ず守る

- ・ 機械に適さない使用をしないでください。
- ・ 使用限界が示されているものは、必ずその範囲で使用してください。
- ・ 指定された用途以外に使用しないでください。



必ず守る

作業時は保護めがねを着用してください。

- ・ 着用していないと、土や石などが目に入り、けがの原因になります。



必ず守る

粉じんの多い作業では、防じんマスクを着用してください。

- ・ 着用していないと、粉じんを吸込み、病気の原因になります。



必ず守る

十分な、防塵対策や飛散防止対策をしてください。

- ・ 特に、人体に有害な成分を含む材料を加工するときは、注意してください。



禁止

アスベスト（石綿）周辺の環境下（除去作業含む）で使用しないでください。

- ・ アスベストは、人体に肺がん等の重大な健康被害を発症させる物質です。

## 警告



必ず守る

始動する前に、取付けに用いたドライバーやレンチなどの工具類が取外してあることを確認してください。

- ・取外していないと、始動のはずみでドライバなどが飛び、けがの原因になります。



点検・確認

各部の点検をしてください。損傷箇所やネジなどのゆるみがあると、けがの原因になります。

- ・使用前に、保護カバーやその他の部品に損傷がないか十分点検し、正常に作動するか、また所定機能を発揮するか確認してください。
- ・可動部分の位置調整、および締付状態、部品の破損、取付状態、その他運転に影響を及ぼすすべての箇所に異常がないか確認してください。
- ・損傷した保護カバー、その他の部品交換や修理は、取扱説明書の指示に従ってください。取扱説明書に指示されていない場合は、お買上げの販売店に修理を依頼してください。
- ・使用前に、必ず各部のネジがゆるんでいないか、オイル、グリスが入っているか、漏れがないかを点検してください。



よく読む



必ず守る

エンジンを始動させないで、機械の操作方法を練習してください。

- ・より安全に使用していただくためです。



禁止

無理な姿勢で作業をしないでください。けがの原因になります。

- ・作業は、両足でしっかり踏ん張り、身体全体でバランスを取ってください。
- ・作業は腕力だけで振り回さず、無理のない操作をしてください。
- ・傾斜地の作業は滑りやすいので、足元に十分注意してください。



回転部注意

安全を十分に確かめてから始動してください。エンジンを始動すると同時に刃物（回転部）が回転する場合があります。

- ・エンジンを始動するときは、刃物の近くに立たないでください。
- ・周囲に人、動物、障害物などがいないかを十分確認してから始動してください。
- ・しっかり機械を保持してください。



必ず守る

# 安全上のご注意

## 警告

個人的な警告事項



必ず守る

安全に作業していただくために、ゆとりを持って作業を行なってください。

- ・取扱方法、作業の仕方、周囲の状況など十分注意して、慎重に作業してください。
- ・燃料を補給するとき、休憩するようにしてください。



禁止

作業中はもとよりエンジン停止直後は、マフラーやエンジン本体など高温部に触れないようにしてください。やけどや火災の原因になります。

- ・マフラーやマフラー周辺に可燃物を置いたまま、エンジンを運転しないでください。



感電注意

運転中は、点火プラグキャップや高圧コードに触れないでください。

- ・感電の原因になります。

工具の使用と手入れ



必ず守る

次の場合はエンジンを停止させてください。エンジンを運転したままにしていると、けがの原因になります。

- ・作業を中止したり、移動するとき。
- ・作業中に機械から離れるとき。
- ・付属品を交換するとき。
- ・使用しない、または点検や整備、修理をするとき。
- ・機械の調子が悪かったり、異常音がしたとき。
- ・その他、危険が予想されるとき。



必ず守る

注意深く手入れをしてください。

- ・安全に能率よく作業していただくために、刃物（回転部）周辺は常に手入れをし、よく耕うんできる状態を保ってください。
- ・注油や付属品の交換は、取扱説明書に従ってください。
- ・ハンドルの握り部は常に乾かしてきれいな状態を保ち、油やグリスが付かないようにしてください。
- ・長期間保管するときは、燃料タンク、キャブレター内の燃料を抜いてください。
- ・各部を十分清掃し、金属部分には薄くオイルを塗ってください。



よく読む

## 警告

修理とメンテナンス



禁止

正しい付属品やアタッチメントを使用してください。

- ・ この取扱説明書、および当社総合カタログに記載されている付属品やアタッチメント以外のものを使用すると、事故やけがの原因となるおそれがあるので使用しないでください。



必ず守る

修理は、必ずお買上げの販売店にお申しつけください。

修理の知識や技術のない方が修理すると、十分な性能を発揮しないだけでなく、事故やけがの原因になります。

- ・ 修理、調整をするときは、エンジンを停止し、点火プラグを抜いてください。
- ・ 損傷箇所がある場合は、修理してから収納してください。この場合、部品、消耗品は、指定の純正部品を使用してください。
- ・ 本製品を改造しないでください。
- ・ 保管時や輸送時は、燃料を抜いてください。また、機械をしっかりと固定してください。
- ・ アスベスト（石綿）周辺の環境下（除去作業含む）で使用した電動工具の保守・点検・修理は受付できません。



分解禁止



必ず守る



禁止



## 騒音について

ご使用に際し、周囲に迷惑をかけないように、各都道府県などの条例で定める騒音規制値以下でご使用になる必要があります。必要に応じてしゃ音壁を設けるなどしてください。

安全上の注意

主要機能・名称・用途

準備

使い方

別販売品について

保守と点検








この取扱説明書は、大切に保管してください。

# 安全上のご注意

## エンジンカルチベータ ご使用に際して

- 先にエンジン工具として共通の危険・警告・注意事項を述べましたが、エンジンカルチベータをご使用の際には、さらにつぎに述べる警告・注意事項を守ってください。

### 警告

作業の 前に	 禁止	ナタ爪（回転部）は指定のもの以外は使用しないでください。 事故やけがの原因になります。
	 点検・確認	・ ナタ爪や付属品は、取扱説明書に従って確実に取付けてください。 ・ 交換時には、必ず指定の純正部品を使用してください。 ・ 少しでも曲がり、ゆがみ、亀裂、折れ、損傷のあるナタ爪は、新品に交換してください。
	 必ず守る	・ ナタ爪は確実に取付けられているか点検してください。 ・ ナタ爪の取付け、交換の際には、爪先にウエスなどを巻付け、手袋を着用してください。
	 必ず守る	作業場への出入り、畦道の横断の際は、足元に注意し運搬してください。 ・ 転倒し、けがの原因になります。
安全 作業 のため に	 禁止	ビニールハウス内、換気の悪い場所では作業を行なわないでください。 ・ 一酸化炭素中毒になるおそれがあります。
	 禁止	子供を乗せたり、近寄せないでください。 ・ けがの原因になります。
	 回転部注意	エンジン始動と同時にナタ爪（回転部）が回転する場合があります。 安全を十分に確かめてから始動してください。 ・ 始動するときは、ナタ爪の近くに立たないでください。 ・ 周囲に人、動物、障害物がないか十分確認してください。 ・ しっかり機械を保持してください。 ・ エンジンが低速運転（アイドリング）のとき、必ずナタ爪が停止するように調整してください。（27 ページ「■キャブレター」参照）
	 必ず守る	エンジンが作動しているときは非常に危険ですので、絶対にナタ爪（回転部）に手足や顔などを近づけないでください。けがの原因になります。 ・ ナタ爪の点検、交換の際には、エンジンを停止させ、ナタ爪の回転が停止したことを確認してから行なってください。



## 警告



必ず守る

連続作業は疲労による事故の原因になります。

- ・ 1回の作業時間は20分以内とし、10～20分休憩してください。

作業は連続3日を限度として、

1回の連続作業時間：20分以内

1週の作業日数：

5日以内

1日の作業時間：2時間以内

1月の作業時間：40時間以内



必ず守る

作業中は、進行方向に人や動物などがいないことを確認してください。ナタ爪（回転部）が当たり、けがの原因になります。

- ・ これらが接近したときには、直ちにエンジンを停止させ、ナタ爪の回転を止めてください。



回転部注意

作業中、ナタ爪（回転部）を石や硬いものに当てないようにしてください。ナタ爪が破損し、破片が飛散して、けがの原因になります。

- ・ 当たった場合はエンジンを停止させ、ナタ爪の回転が停止したことを確認してから、ナタ爪に異常がないか確認してください。
- ・ 小石などが当たると、小石がはね飛ばされ、けがの原因になります。



回転部注意

ナタ爪（回転部）に草などが巻付いたときには、必ずエンジンを停止させ、ナタ爪の回転が停止したことを確認してから、草などを除去してください。

- ・ 草などを取除いたはずみで不意にナタ爪が回転し、けがの原因になります。



必ず守る

点検、整備をする場合は、必ずエンジンを停止させ、本機が冷えるのを待って作業してください。

- ・ エンジン、ギヤケースなど高温になる部分があり、やけどをするおそれがあります。



必ず守る

作業しない時や抵抗棒・車輪の切換え、各部の清掃などを行なう時は、必ずエンジンを停止させてください。

- ・ エンジンを運転したままにしていると、けがの原因になります。



禁止

水中での使用は、絶対にしないでください。

- ・ 安全な作業ができないため、けがの原因になります。また、故障の原因につながります。



水ぬれ禁止

エンジン部に水をかけたりしないでください。

- ・ 故障の原因になります。



分解禁止

絶対に分解したり修理・改造しないでください。

- ・ 発火したり、異常作動してけがの原因になります。

安全作業のため

安全上の注意

主要機能・名称・用途

準備

使い方

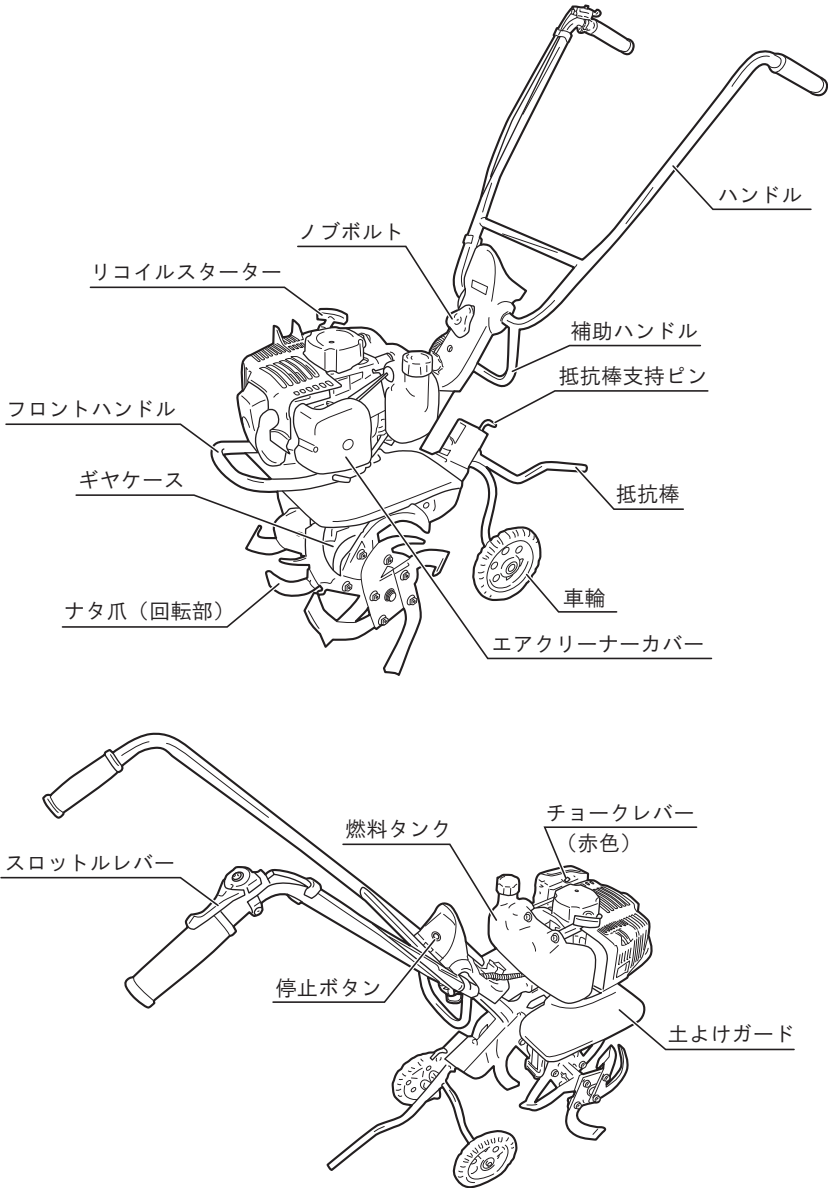
別冊商品について

保守と点検



# 主要機能・名称

## ■各部の名称



安全上のご注意

主要機能・名称・用途

準備

使い方

別販商品について

保守と点検

# 仕様・付属品・用途

## ■仕様

エンジン	形状	空冷2サイクル単シリンダー
	排気量	42.7 mL
	最高回転数	9,000min <sup>-1</sup> 以上
	最大出力	1.27kW
	キャブレター	ダイヤフラム式
	点火方式	無接点式マグネット点火 CDI デジタルマグネット
	点火プラグ	NGK BPMR7Y
	始動、動力伝達	リコイルスターター式、遠心クラッチ
燃料	混合比	50（無鉛ガソリン）：1（2サイクル専用オイル（FC級、FD級））
	タンク容量	1,200 mL（連続運転時間目安 50～60分）※1
装置	操作	両手ハンドル、固定式レバー
	ナタ爪（回転部）	4枚刃（外径）280mm
能力	最大耕うん幅	360mm
	最大耕深	280mm
本体寸法	長さ×幅×高さ	1,040×480×965mm（※2 740×480×550mm）
質量		19kg

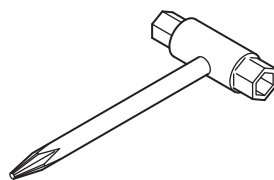
※1 連続作業は疲労による事故の原因になりますので、1回の作業時間は20分以内とし、10～20分休憩してください。

※2 記載本体寸法の（ ）内は、収納時（抵抗棒・車輪組立取外し、ハンドル折たたみ）寸法です。

## ■付属品



抵抗棒（車輪組立）…………… 1



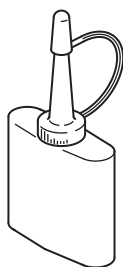
ボックスレンチ（13 / 19mm）…………… 1

## ■用途

・ 耕うん、中耕、培土、除草作業

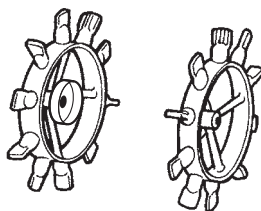
# 別販売品

## ギヤオイル (100mL)



## 中耕車輪 (21 ページ参照)

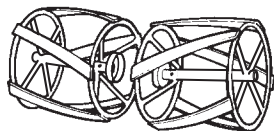
・用途 … 中耕、培土作業時のけん引



- ・外径 …………… 290mm
- ・リム径 …………… 206mm
- ・リム幅 …………… 38mm
- ・耕幅 …………… 132mm

## スパイラルローター (22 ページ参照)

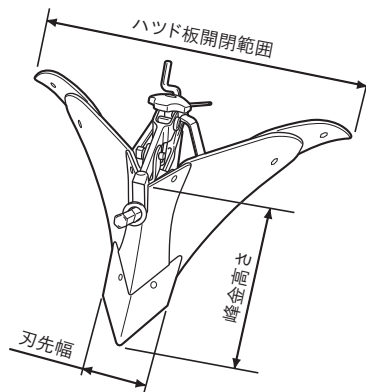
・用途 …… 除草作業



- ・外径 …………… 250mm
- ・幅 …………… 230mm
- ・刃数 …………… 5枚
- ・作業幅 …………… 507mm

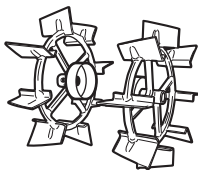
## 培土器 (23 ページ参照)

・用途 …… うね立、培土作業

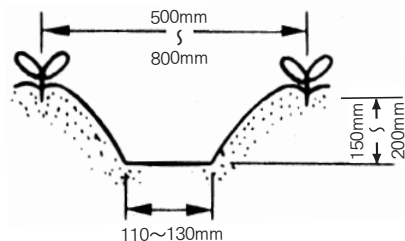


## 培土けん引車輪 (21 ページ参照)

・用途 … 中耕、培土作業時のけん引  
(中耕車輪よりけん引力が大きくなります)



- ・外径 …………… 270mm
- ・リム径 …………… 180mm
- ・ラグ数 …………… 8枚
- ・ラグ幅 …………… 74mm
- ・車輪取付幅 …………… 218mm



- ・峰金高さ …………… 200mm
- ・刃先幅 …………… 110mm
- ・ハツド板開閉範囲 …… 460 ~ 700mm

安全上のご注意

主要機能・名称・用途

準備

使い方

別販売品について

保守と点検

# 準備

## ■ご使用前の準備

### ●作業する場所に関して

- ・作業を始める前に現場の状況（地形、傷害物の位置、周囲の危険度など）をよく確かめ、移動可能な傷害物は除去してください。

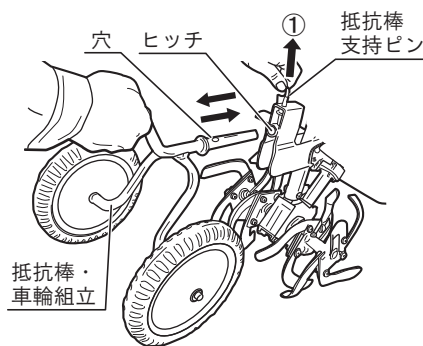
### ●ギヤオイルについて

- ・出荷時にギヤケースにギヤオイルを入れていますので、購入時にはギヤオイルを注油する必要はありません。その後は、実働 30 時間を目安にギヤオイルを交換してください。（29～30 ページ「■ギヤオイルの交換」参照）

## ■抵抗棒・車輪組立の取付け、取外し

### ●取付け

1. 抵抗棒支持ピンを矢印①の方向に引いたまま、抵抗棒・車輪組立をヒッチにさし込みます。
2. 抵抗棒・車輪組立の穴に抵抗棒支持ピンが入るように合わせ、抵抗棒支持ピンを放し固定します。



抵抗棒・車輪組立が引っ張って抜けないことを確認してください。

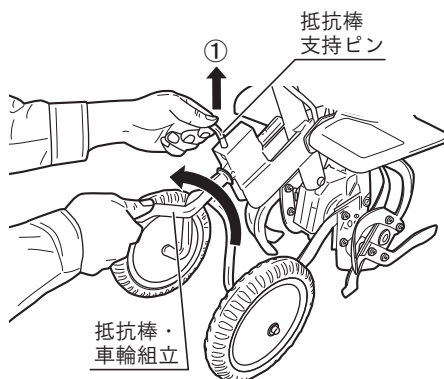
### ●取外し

- ・抵抗棒支持ピンを矢印①の方向に引いたまま、ヒッチより抵抗棒・車輪組立を取外します。

### ●抵抗棒と車輪の切替え

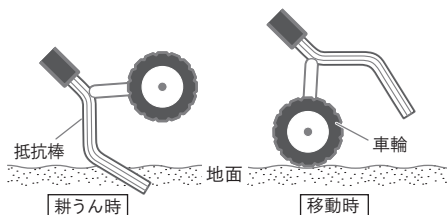
- ・抵抗棒支持ピンを矢印①の方向に引いたまま、抵抗棒・車輪組立を回転させ、抵抗棒支持ピンを放し固定します。

※ 抵抗棒・車輪組立をさし込んだ状態で回転できます。





耕うん時は、抵抗棒を地面側にしてください。  
移動時は、車輪を地面側にしてください。

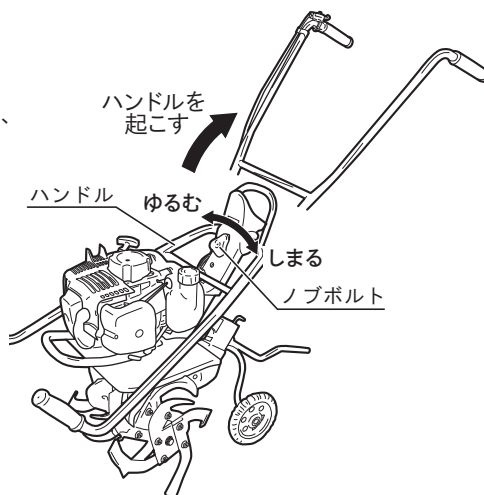


## ■ハンドル

1. ハンドルを矢印方向に起こします。
2. ノブボルトを「しまる」の方向に回し、ハンドルを締付けて固定します。

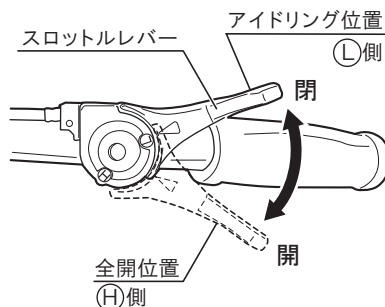


ノブボルトは、ゆるみ防止のため、スプリング付となっています。  
作業中、ハンドルがガタつかないようにしっかりと締付けてください。



## ■スロットルレバー

- ・エンジン始動前にスロットルレバーが引掛かりなく、スムーズに作動するか確認してください。



# 準備

## ■ 混合燃料の作り方

### ⚠ 危険



必ず守る

- ・ 混合燃料を作る時、または燃料を補給する際は回りに引火しやすいものがないことを確認してから行なってください。またタバコを吸いながらの作業は行なわないでください。燃料に引火し、やけどやけがの原因になります。



2サイクル専用オイルは、JASO 2サイクル油規格に適合したFC級、FD級を使用してください。

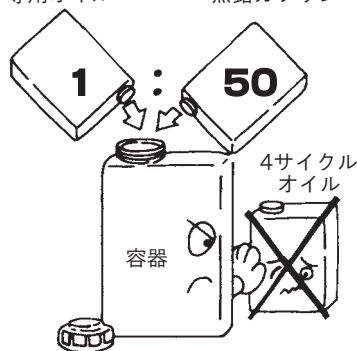
- ・ 燃料は正しい比率（無鉛ガソリン 50 に対し、2サイクル専用オイル 1）で混合し、燃料タンクに入れてください。混合の割合は下表を参照ください。
- ・ 混合する容器に無鉛ガソリンと2サイクル専用オイルを入れた後、よく振って作ります。



- ・ 混合する容器の中に水などの異物が残っていないことを確認してください。
- ・ 指定以外の2サイクル専用オイル（FA級、FB級）、および正しい比率以外の燃料は、絶対に使用しないでください。エンジン焼付き、またはエンジン不調の原因になります。
- ・ 購入後、2～3ヶ月以上経過した古い燃料は、エンジン不調の原因となりますので、絶対に使用しないでください。また、夏季などの高温下では、ガソリンが蒸発し、混合比が変わるおそれがありますので、混合燃料は1日の使用に見合った量を用意するようにしてください。

2サイクル  
専用オイル

無鉛ガソリン



目安表

ガソリン	2サイクル専用 オイル
400 mL	8 mL
1000 mL	20 mL
5000 mL	100 mL



# 使い方

## ■ 始動

### ⚠ 警告



必ず守る

- ・ エンジン始動と同時にナタ爪（回転部）が回転することがあります。安全を十分に確かめてから始動してください。
- ・ エンジン始動時は、ナタ爪（回転部）の前に立たないでください。けがの原因になります。
- ・ エンジン始動時は、本機をしっかり押さえ、周囲の人や物に十分注意してください。



燃料は、正しい比率 50（無鉛ガソリン）：1（2サイクル専用オイル（FC級、FD級））で混合したものを必ず使用してください。（15 ページ「■混合燃料の作り方」参照）

## ● 冷えたエンジンの始動

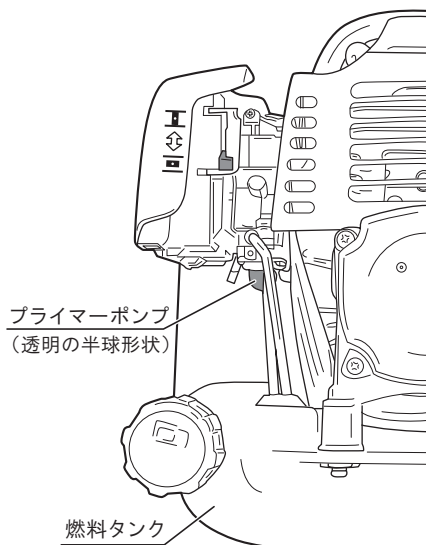
1. 燃料タンクに混合燃料を入れてください。



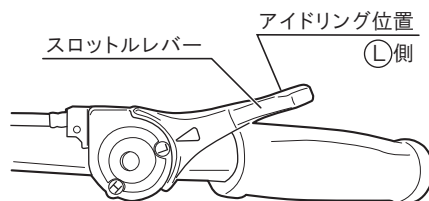
燃料はよく振ってから入れてください。

2. プライマーポンプを 10 回以上押ししてください。

※ オーバーフローする燃料は、燃料タンクに戻る構造になっているため、吸込み過ぎの弊害および燃料漏れすることはありません。



3. スロットルレバーを (L) アイドリング位置にしてください。



安全上のご注意

主要機能・名称・用途

準備

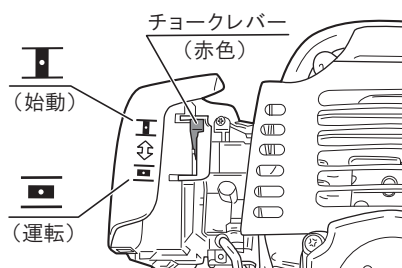
使い方

別販売品について

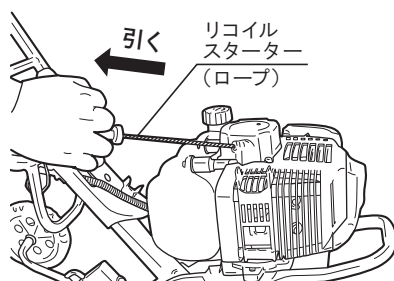
保守と点検





# 使い方


4. チョークレバーを  (始動) の位置にしてください。

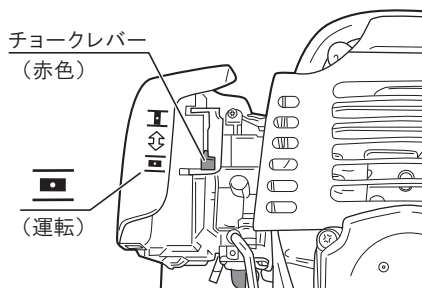


5. リコイルスターター(ロープ)を引いて、エンジンを始動させてください。



- ・爆発音が生じて、すぐに止まった場合はチョークレバーを  (運転) の位置に戻して、更にリコイルスターター(ロープ)を引いてください。
- ・チョークレバーが  (始動) の位置でリコイルスターター(ロープ)を数回引いても(目安5回程度)爆発音がしない場合はチョークレバーを  (運転) の位置に戻してリコイルスターター(ロープ)を引いてください。  
※爆発音が小さく聞こえにくいことがありますのでご注意ください。
- ※チョークレバーを  (始動) のままりコイルスターター(ロープ)を引き続けると、燃料を吸い込み過ぎてエンジンが始動しにくくなります。

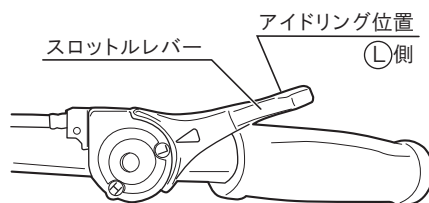
6. エンジン始動後は、チョークレバーを  (運転) の位置にしてください。



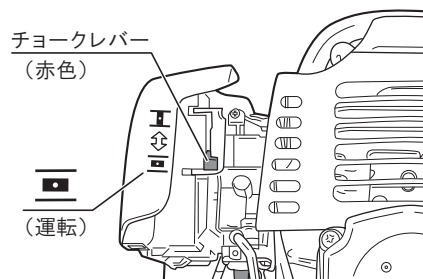
7. 約2～3分間、低速で暖機運転を行なってください。

## ●暖まっているエンジンの始動

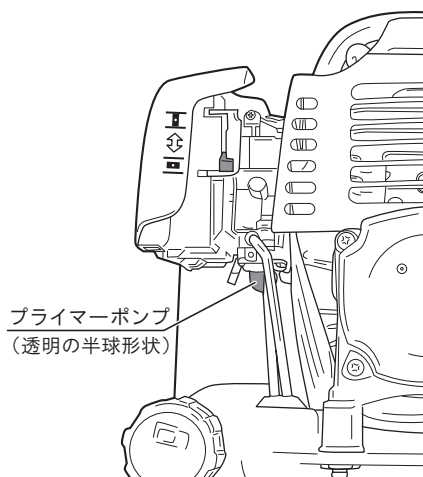
1. スロットルレバーを **Ⓕ** アイドリング位置にしてください。



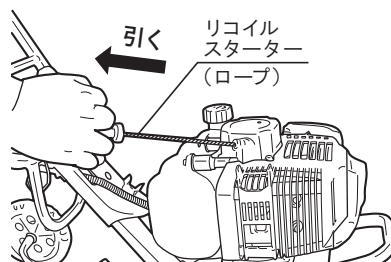
2. チョークレバーを **Ⓖ** (運転) の位置にします。



3. 燃料がプライマーポンプ内に見えないときは、プライマーポンプ内に燃料が吸い上がるまでプライマーポンプの操作を行なってください。



4. リコイルスターター (ロープ) を引いてエンジンを始動させてください。



# 使い方

## ■ 運転

### ⚠ 警告



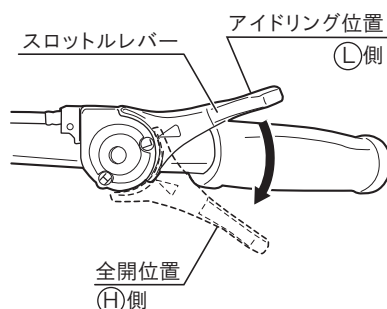
必ず守る

- ・ エンジン運転中は、ナタ爪（回転部）に手足や顔などを近づけないでください。けがの原因になります。

- ・ 低速運転（**L** アイドリング位置）からスロットルレバーを矢印方向へ徐々に開き、エンジンの回転を上げていきます。作業をするときは、エンジンの回転を調節しながら行ってください。

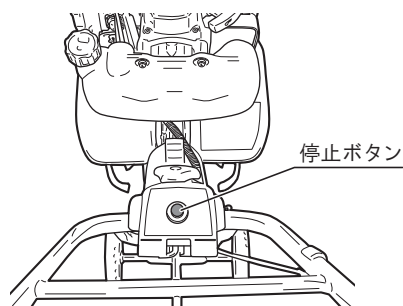


作業をしないときは、中速以上の回転、および空ふかし（無負荷高速回転）をしないでください。故障の原因になります。



## ■ 停止

1. スロットルレバーを **L** アイドリング位置に戻してください。  
低速運転をしばらく続け、エンジンを冷やしてください。
2. 停止ボタンを押してください。  
エンジンが完全に停止するまで押し続けてください。



## ■ 耕うん作業

### ⚠ 警告



必ず守る

- ・ 作業中は、進行方向に人や動物がいないことを十分確認してください。
- ・ 無理な姿勢で作業しないでください。けがの原因になります。作業は、両足でしっかり踏ん張り、身体全体でバランスを取ってください。
- ・ 作業中、ナタ爪（回転部）を石や硬いものに当てないようにしてください。ナタ爪が破損し、破片が飛散して、けがの原因になります。
- ・ ナタ爪（回転部）に石や異物が挟まったり、草などが巻付いて、ナタ爪の回転が止まったときは、必ずエンジンを停止させてから、これらの物を取除いてください。エンジンが回っているときにこれらの物を取除くと、不意にナタ爪が回り、けがの原因になります。

### ⚠ 注意



よく読む

- ・ 付属品は、取扱説明書に従って、確実に取付けてください。確実にないと、外れたりし、けがの原因になります。

#### ● 基本的な作業

- ・ ハンドルを両手でしっかり握り、移動が安全で容易な体勢で作業をします。
- ・ スロットルレバーを開き、エンジンの回転を上げて耕うん作業をします。
- ・ 土を深く掘る場合は、ゆっくり移動させながら作業を行なうと、容易にできます。

#### ● 抵抗棒の使用

- ・ エンジンの回転を中速程度とし、ハンドルを下前方に少し押さえるようにして、抵抗棒に抵抗をかけながら作業をしてください。
- ・ ハンドルを下に押さえ過ぎるとナタ爪（回転部）が地面から浮いたり、引上げ過ぎると本機が飛出したりしますので、加減しながら作業をしてください。



# 別販売品について



- ・別販売品は純正品をお買い求めください。  
別販売品の詳細につきましては、総合カタログでご確認のうえ、商品お買い上げの販売店またはパワーツール取扱店でお買い求めください。
- ・別販売品は予告なく変更することがあります。

<電子カタログ>

<https://www.kyocera-industrialtools.co.jp/support/catalog/>



- ・ギヤケースには、運転者側から見て、左側に「L」、右側に「R」の刻印が打ってあります。  
(25～26 ページ「■ナタ爪の取付け、取外し」参照)

培土けん引車輪、スパイラルローターについては、「右」、「左」の表示と向きに注意して取付けてください。

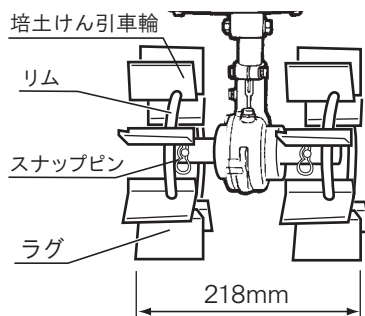
## ■培土けん引車輪

中耕、培土作業を行なうときに培土けん引車輪を使用します。

- ・ナタ爪（回転部）を取外し、培土けん引車輪を図のような方向に取付けてください。
- ※中耕、培土を同時に行なう場合は、別販売品の培土器を併用して作業を行なってください。（培土器については、23 ページをお読みください。）



ナタ爪の取付け取外しは、  
25～26 ページをお読みください。



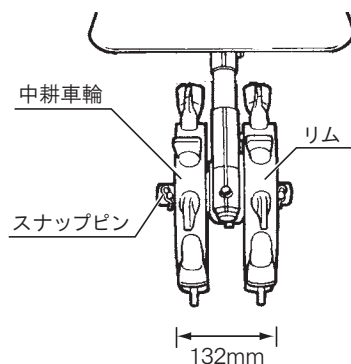
## ■中耕車輪

中耕、培土作業を行なうときに中耕車輪を使用します。

- ・ナタ爪（回転部）を取外し、中耕車輪を取付けてください。
- ※中耕、培土を同時に行なう場合は、別販売品の培土器を併用して作業を行なってください。（培土器については、23 ページをお読みください。）



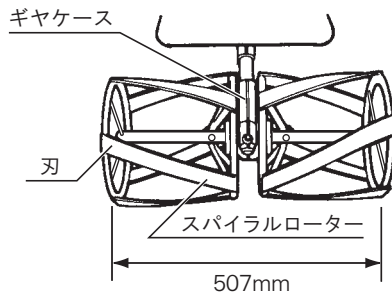
ナタ爪の取付け取外しは、  
25～26 ページをお読みください。




## ■ スパイラルローター


除草作業を行なうときにスパイラルローターを使用します。

- ・ ナタ爪（回転部）を取外し、スパイラルローターを図のような方向に取付けてください。
- ・ 作業は、ギヤケース部分の刈り残しがないように本体を多少左右に振りながら行なうと効率よく行なえます。

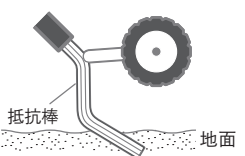


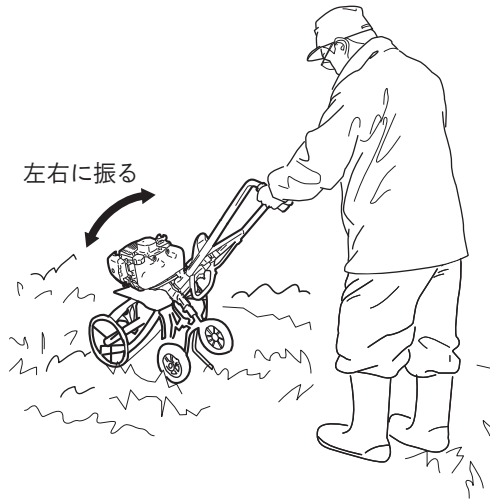


ナタ爪の取付け取外しは、25～26ページをお読みください。砂地、あるいはほこりの多い場所で作業をする場合は、1回の作業毎にエアクリーナーの点検、清掃を行なってください。



抵抗棒は、地面側に向けてください。



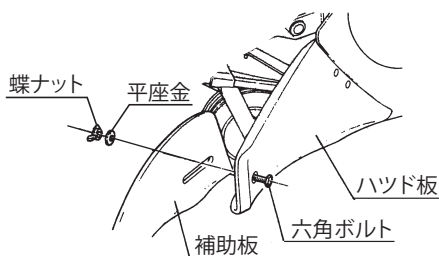
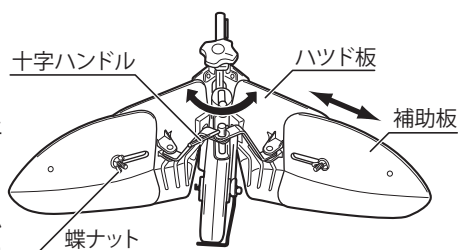
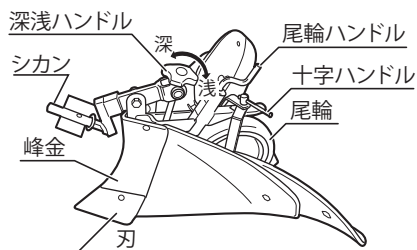


# 別販売品について

## ■ 培土器

うね立、培土作業を行なうときに培土器を使用します。

1. 抵抗棒を取外します。  
(13 ページ「■抵抗棒・車輪組立の取付け、取外し」参照)
2. 培土器のシカンを本体のヒッチにさし込みます。  
(13 ページ「■抵抗棒・車輪組立の取付け、取外し」と同様に取付けます)
3. 深浅ハンドルを回し、培土器が地面と水平になるようにセットします。
4. うね立てを行ない、うねが浅いときは深浅ハンドルを「深」方向に、深すぎるときは「浅」方向に回し、作りたいうね高さに調整します。
5. うねの間隔は、培土器の十字ハンドルをゆるめ、ハツド板の開閉を行ない調整します。  
※ 蝶ナットをゆるめ、補助板を前後に動かしても調整できます。
6. うね高さ、間隔がほぼ調整できましたら、尾輪が地面に当たるように尾輪ハンドルを調整します。



- ・ うね間の中耕、培土を同時に行なう場合、および狭いうね間を培土する場合は、培土けん引車輪や中耕車輪を併用して作業をしてください。
- ・ 粘土質の田畑などでは使用しないでください。エンジンに負担がかかり故障の原因になります。





# 保守と点検

## 警告



必ず守る

- ・保守、点検、整備などのお手入れの前には、エンジンが完全に停止するまで停止ボタンを押してください。また、本体が冷えるのを待って作業をしてください。マフラーやエンジン本体が高温になっていますので、やけどの原因になります。



分解禁止

- ・絶対に分解したり修理・改造しないでください。発火したり、異常作動してけがの原因になります。

お買い上げいただきましたエンジンカルチベータをいつまでも調子よく保つため、定期点検を行なってください。

### 定期点検一覧（目安）

点検項目 \ 点検時間	作業前点検	シーズン前半	※1 30 時間毎	50 時間毎
ナタ爪（回転部）	○			
エアクリーナー	○	※2 ○ (点検、清掃)		
ギヤケース			※3 ○ (ギヤオイル交換)	
点火プラグ				○ (点検、清掃)

※1 ギヤオイルは徐々に劣化しますので、実働時間に関係なく、少なくとも年1回は交換してください。

※2 ほこりの多い作業の場合、1回の作業毎に清掃してください。

※3 出荷時には、ギヤケースにギヤオイルを入れています。

# 保守と点検

## ■ナタ爪の取付け、取外し

### 警告



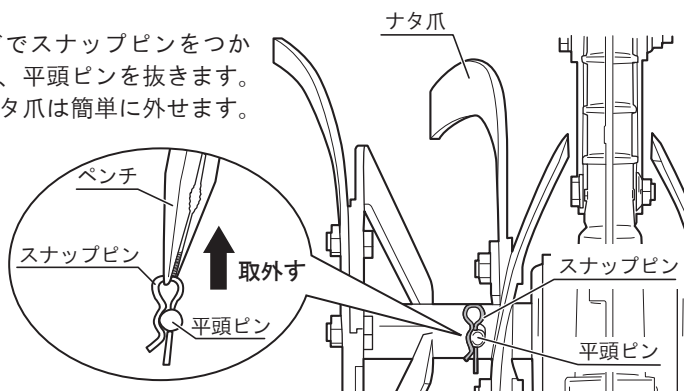
必ず守る

- ・ ナタ爪の取付け、取外しの際は、爪先にウエスなどを巻付け、手袋を着用してください。けがの原因になります。
- ・ ナタ爪が確実に取付けられていることを確認してください。事故やけがの原因になります。

- ・ 使用後は汚れを取除き、破損、異常がないことを点検してください。
- ・ ナタ爪に石などの異物が挟まったり、草などが絡み取れなくなったときは、ナタ爪を取外し、これらのものを除去してください。異常がないかどうかも点検してください。エンジン運転中は、絶対にナタ爪（回転部）に触れないでください。

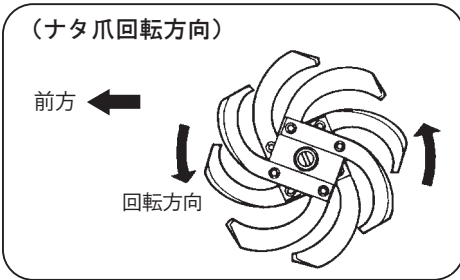
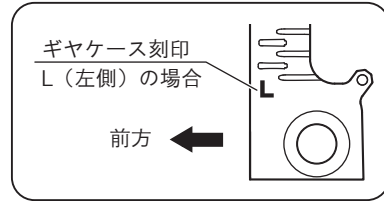
### （取外し）

- ・ お手持ちのペンチなどでスナップピンをつかみ、引っ張って取外し、平頭ピンを抜きます。平頭ピンを抜くと、ナタ爪は簡単に外せます。

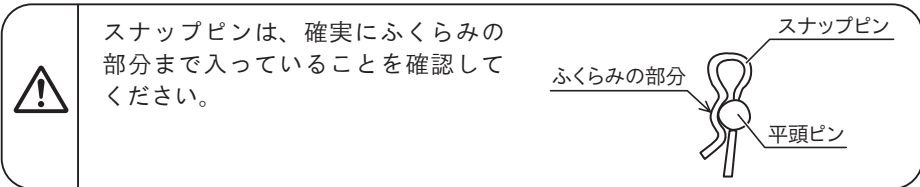
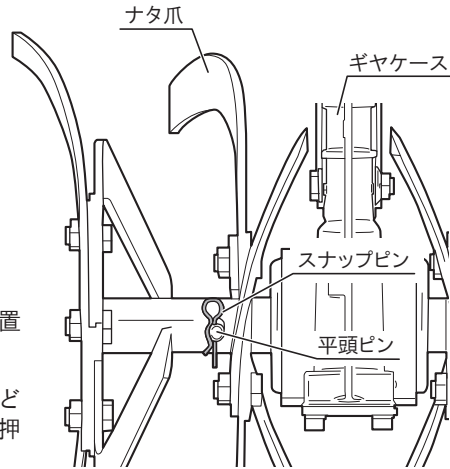


### (取付け)

- ・ギヤケースには、運転者側から見て、左側に「L」、右側に「R」の刻印が打ってあります。
- ・ナタ爪の「L (左)」、「R (右)」の表示と回転方向に注意して、元の状態に組付けます。



1. ナタ爪を回転軸に入れ、平頭ピン用の穴位置を合わせてください。
2. 穴に平頭ピンを通し、お手持ちのペンチなどでスナップピンをつかみ、平頭ピンの穴に挿込んでください。



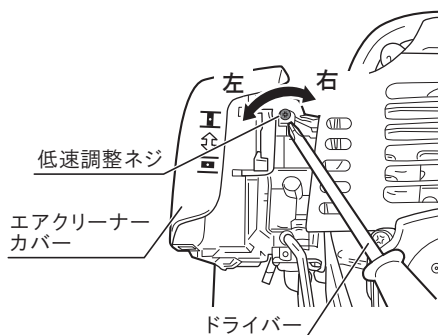
# 保守と点検

## ■キャブレーター

- ・エンジンのアイドル回転数は、出荷時に調整済ですが、もし調整が必要な場合は下記要領で調整してください。

### (調整方法)

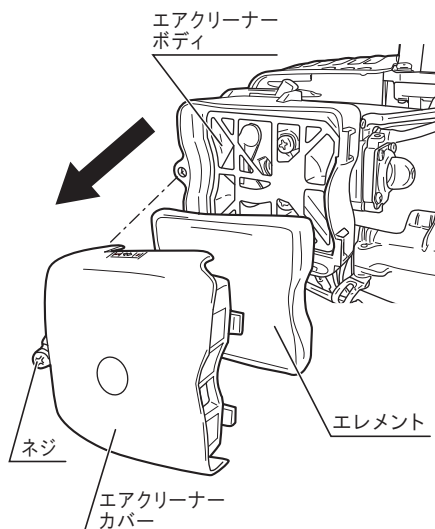
- ・エンジンを始動させ、お手持ちのドライバーで低速調整ネジを左右に回して、低速回転（アイドル）を調整してください。低速調整ネジは右に回すと回転が上がり、左に回すと回転が下がります。ナタ爪（回転部）が回りはじめる前から、エンジンが停止しない範囲で調整してください。



## ■エアクリナー

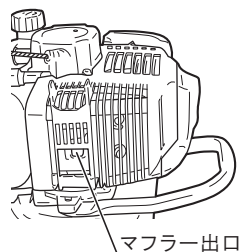
1. ネジをゆるめてエアクリナーカバー、エレメントを外します。
2. エレメントの汚れを点検し、軽くゴミを払うか、汚れのひどいときは水で薄めた中性洗剤で洗浄し、乾燥させてください。
3. エレメントはエアクリナーボディに密着させるように取付けてください。
4. エアクリナーカバーを元のように取付けてください。

※ エアクリナーの点検・清掃は、24ページ「定期点検一覧（目安）」を参照ください。



## ■マフラー

- マフラーの出口は定期的にチェックしてください。マフラーの出口は、バックファイヤー、はちの巣対策のためのスパークアレスタ（金網）付となっています。カーボンやはちの巣などが詰まっている場合には、お手持ちの⊖ドライバーなどで、それらを取除いてください。



## ■点火プラグ

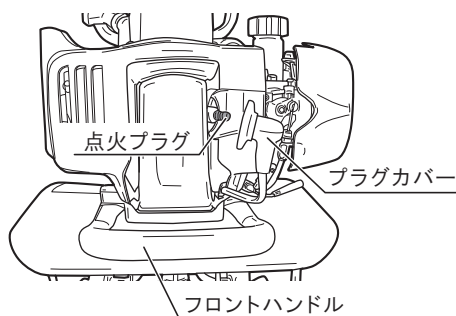
### ⚠ 注意



禁止

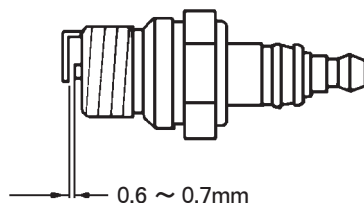
- エンジン停止直後は素手で点火プラグにさわらないでください。高温のため、やけどのおそれがあります。

- 実働 50 時間を目安に点火プラグを取外して電極を点検してください。カーボンや油などによる汚れに注意して、清掃のうえご使用ください。適正な電極間隔は、0.6 ~ 0.7mm です。異常がある場合は、お買い上げの販売店にご相談ください。



### （点火プラグの取外し、取付け）

- プラグカバーを取外し、付属品のボックスレンチ (19mm) で点火プラグをゆるめて取外します。取付けは、点火プラグを指でねじ込み、最後にボックスレンチで締付けてください。点火プラグの交換の際には、NGK BPMR7Y をご使用ください。



# 保守と点検

## ■ギヤオイルの交換

- ・実働 30 時間を目安にギヤオイルを交換してください。  
出荷時には、ギヤケースにギヤオイルを入れています。  
オイルは、当社指定のギヤオイルを使用してください。（12 ページ「別販売品」参照）

### ⚠ 注意

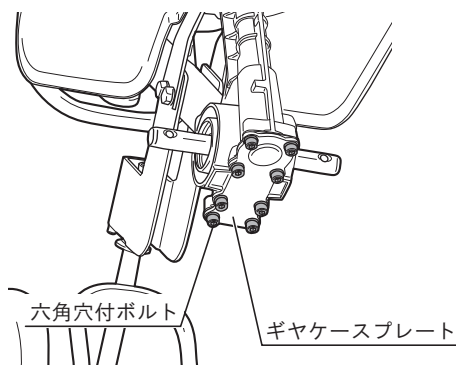


必ず守る

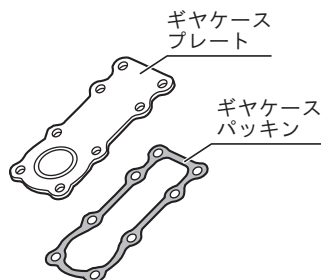
- ・ギヤオイルは、オイルシールやパッキンなどの経年劣化で微量にもれることがあります。ギヤオイルが多量にもれるとギヤ破損の原因になりますので、お買い上げの販売店にご相談ください。
- ・ギヤオイルは徐々に劣化しますので、実働時間に関係なく、少なくとも年 1 回は交換してください。
- ・ギヤオイルは、当社指定のギヤオイルを使用してください。

### （オイルの交換手順）

1. ナタ爪を取外します。（25 ～ 26 ページ  
「■ナタ爪の取付け、取外し」参照）
2. ギヤケースプレート周りを清掃します。  
※ ギヤケースプレート、六角穴付ボルト  
の土など異物を取除いてください。
3. お手持ちの六角棒レンチ (5mm) などで  
六角穴付ボルトをゆるめてギヤケース  
プレートを取外し、古いオイルを抜い  
てください。



オイルを抜く際は、周囲や衣服等の汚れにご注意ください。

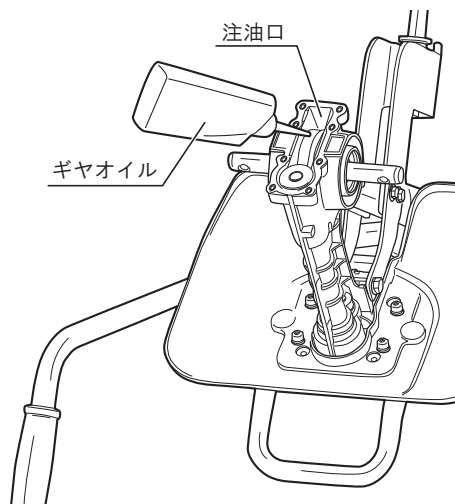


※ギヤケースプレートから  
ギヤケースパッキンを  
剥がす必要はありません。

4. オイルの抜取りを十分行った後、本機を裏返し、当社指定のギヤオイルを約60mL注油してください。



ギヤケースパッキンに傷などがある場合は、新品と交換し、六角穴付ボルトをしっかりと締付けてください。



5. 注油後、ナタ爪を取付けます。  
(25～26 ページ「**■**ナタ爪の取付け、取外し」参照)

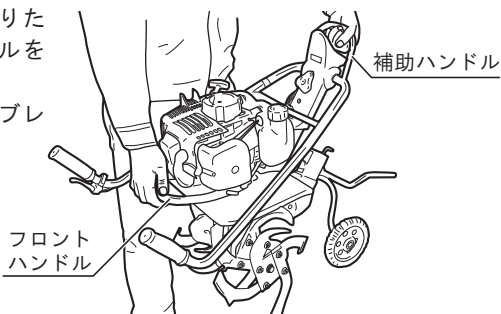
## ■ 運搬

### ● 持運び

- 本機を持ち運ぶ場合は、ハンドルを折りたたみ、フロントハンドルと補助ハンドルを持ってください。  
万一の場合に備え、燃料タンク、キャブレターの燃料は抜取ってください。

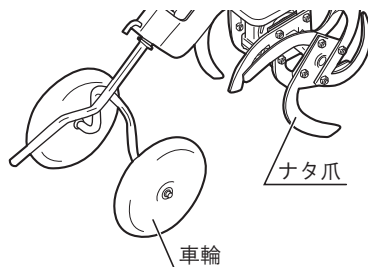


燃料タンク、キャブレターの燃料の抜取方法は、32 ページ「**■**保管」1, 2 項の要領で行なってください。



### ● 移動

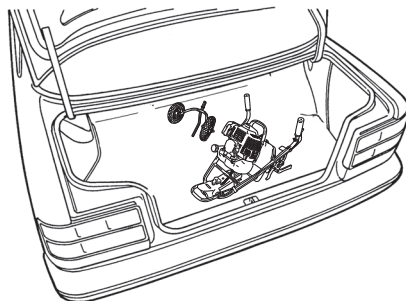
- 本機を移動するときは、車輪を地面側にし、ナタ爪（回転部）を浮かせて押し進んでください。



# 保守と点検

## ●車載

1. 燃料タンク、キャブレターの燃料を抜取ってください。
2. 本機から抵抗棒・車輪組立を外して、車のトランクに載せてください。このとき、本機が倒れないように、あて木、ロープなどで固定してください。



- ・車の種類によっては、積載できないことがあります。
- ・燃料タンク、キャブレターの燃料の抜取方法は、32ページ「■保管」1,2項の要領で行なってください。
- ・車内の汚れ防止のため、ビニールシートなどの使用をおすすめします。

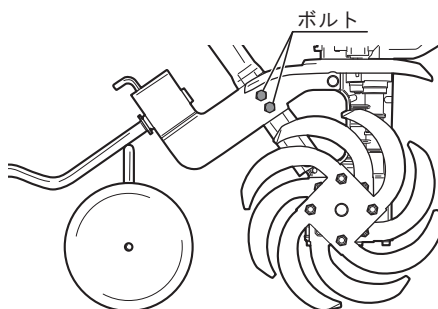
## ■各部取付けネジの点検

- ・ネジなどのゆるみがないか確認してください。もし、ゆるみがある場合は締直してください。



ハンドルへの振動防止の為、右図の2箇所にボルト（反対側にナット）が取付けてあります。

このボルト・ナットは固定されておらず、回転しますが、故障ではありません。無理に締付けたり、固定したりしないでください。





## ■ ナタ爪（回転部）の手入れ

- ・ ナタ爪（回転部）は常に手入れをしてください。
- ・ ナタ爪（回転部）を水洗いする場合は、土よけガードより上に水がかからないようにしてください。
  - ※ ナタ爪を取外して、取付部（軸受部）に直接高圧水をかけないでください。オイルシールの破損による故障の原因になります。
- ・ 水中に浸けての清掃は、絶対にしないでください。ギヤケースが損傷するおそれがあります。

## ■ 保管

- ・ 本機を 10 日以上使用しない場合は、下記を行なった後、保管してください。
- 1. タンクキャップを外し、燃料タンク内に残った燃料を燃料保管用専用容器に抜取ってください。抜取った燃料は、直射日光の当たらない冷暗所で保管してください。混合燃料は、劣化しますので抜取った燃料は、1 ヶ月以内に使用してください。
- 2. エンジンを始動させ、自然にエンジンが停止するのを待ちます。（キャブレター内に残った燃料を空にするためです。）
- 3. エアクリーナーを清掃すると同時に、各部の汚れを取除いてください。
- 4. ナタ爪（回転部）の汚れを取り、破損、異常がないことを確認してから保管してください。
- 5. エンジンが十分冷えていることを確認してから、高温にならない乾燥した場所で、子供の手の届かない所、または鍵のかかる所に保管してください。（ほこりがかからないようにカバーなどをしておいてください。）

## ■ 修理について

- ・ 本機は厳密な管理の元で製造されています。もし正常に作動しなくなった場合には、お買い上げの販売店にご用命ください。
- ・ アスベスト（石綿）周辺の環境下（除去作業含む）で使用した電動工具の保守・点検・修理は受付できません。  
その他、部品ご入用の場合、あるいは取扱い上ご不明な点、ご質問など遠慮なくお問い合わせください。

# 故障かなと思ったら

故障かなと思われましたら、次のチェックリストにそって点検を行なってください。

	症状	原因	処置
エンジンが停止する。	スロットルレバーを開くとエンジンが停止する。	エンジンが暖まっていない。	2～3分程度低速運転（アイドリング）してください。
	低速運転（アイドリング）でエンジンが停止する。	燃料と空気の量が少ない。	低速調整ネジを右へ回し、燃料と空気の量を多くします。（回転が上がる） ナタ爪が回転する場合は上げ過ぎです。 ※27ページ「■キャブレター」参照
	数分間運転後停止し、全く始動しない。リコイルスターターを引いても軽いつ感じられる。	燃料（ガソリンとオイル）の混合比が不適当であったため、ピストンとシリンダーが焼付いた。	お買い上げの販売店へ点検依頼してください。
	作業中、エンジンが突然停止した。	燃料フィルター、およびキャブレターの目詰まり。	お買い上げの販売店へ点検依頼してください。
ガス欠でエンジンが停止し、燃料補給したが始動しない。	キャブレター内の燃料が熱を持ち、気泡が発生する。	急停止でエンジンが過熱。	作業を中止して、エンジンを冷却してください。（エンジンの温度が下がるまで待ってください）
エンジンが始動しない。		スロットルレバーを①側（アイドリング位置）にしていない。	始動時は、スロットルレバーを①側（アイドリング位置）にしてください。
	点火プラグが燃料で湿っている。	燃料の吸込み過ぎ。 エンジンが暖まっているときに、チョークレバーを②（始動）の位置にした状態で、何回もリコイルスターターを引いたため	手順 1. スロットルレバーを③側（全開位置）にしてください。 2. チョークレバーを④（運転）の位置にしてください。 3. リコイルスターターを10～15回引いてください。
	長期保管の時に燃料を完全に抜いていなかった。	キャブレター内部の部品が傷み、燃料がエンジンに吸い込まれない。	お買い上げの販売店へ点検依頼してください。

**⚠ 警告**

- ・リコイルスターターを引き、エンジンが始動すると、ナタ爪が回転しますのでご注意ください。
- ・エンジンが始動したら、速やかにスロットルレバーを①側（アイドリング位置）に戻してください。

症 状	原 因	処 置
ナタ爪が回らない。	ナタ爪（回転部）取付け用の平頭ピン、スナップピンがはずれている。	平頭ピンとスナップピンを確実に取付けてください。
作業中に急に音が変わり、振動が大きくなった。	ナタ爪（回転部）に草などが巻付いている。	必ずエンジンを停止させ、ナタ爪の回転が停止したことを確認してから、草などを取除いてください。
	ナタ爪（回転部）が欠けたり、変形している。	新しいナタ爪に交換してください。

※これらの点検を行っても正常に作動しない場合は、お買い上げの販売店にご相談ください。

安全上のご注意

主要機能・名称・用途

準  
備

使  
い  
方

別販売品について

保  
守  
と  
点  
検

# NOTE

---



# NOTE

---

部品のご入用、故障の場合、その他取り扱い上ご不明な点があった場合には、  
ご遠慮なくお買い上げの販売店にお問い合わせください。

※改良のためお断りなく仕様、外観などを変更することがあります。

## 商品のお問い合わせ窓口

当社 WEB サイトのサポートページ「よくある質問」や  
「チャットボット」をご利用ください。  
<https://www.kyocera-industrialtools.co.jp/support/>



### ■メールによるお問い合わせ

QRコードまたはURLからご確認ください。  
<https://www.kyocera-industrialtools.co.jp/info/>



### ■電話によるお問い合わせ

 **0570-666-787**

受付時間：  
月曜日から金曜日（国民の祝日、当社指定休日を除く）  
9時から12時まで、13時から17時まで  
※通話料金はお客様負担となります。

## サービスネットワーク（営業所一覧）

当社サービスネットワーク（営業所一覧）は、QRコード  
またはURLからご確認ください。



<https://www.kyocera-industrialtools.co.jp/support/network/>

回収のために下記のリョービ電動サンダーを探しています。

対象商品	外観色調	生産時期	製造番号
MS-350	ダークグリーン	1999年～2001年	44001～52000
		2001年～2002年	90001～103000
		2006年～2007年	178001～185000
S-801	ダークブルー	2001年	12001～15730
S-801S	ダークブルー	2000年～2001年	6001～7828
S-801M	グリーン	2004年～2005年	7001～9000

詳細は右のQRコードまたはURLからご参照ください。

<https://www.kyocera-industrialtools.co.jp/notices/2012/07/000371.html>



## レシート貼付

インターネット店でご購入された場合は、  
領収書を印刷して貼付ください。

持込修理

# 保証書

このたびは、本製品をお買い上げいただきましてありがとうございます。本書はお買い上げ日から下記保証期間中に故障が発生した場合に、本書記載内容で無料修理を行なうことをお約束するものです。詳細は下記をご参照ください。

モデル名	RCVK-4300	製造番号 (表示位置は「ラベル表示について」をご確認ください)
お客様	お名前	
	ご住所 〒	
		電話 ( )
お買い上げ日	年 月 日	保証期間 (お買い上げ日より) 1年
販売店	取扱販売店名・住所・電話番号	

●この保証書は本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によってお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理等についてご不明の場合は、お買い上げの販売店にお問い合わせください。

## 無料修理規定

- 取扱説明書、本体貼付ラベルなどの注意書に従った使用状態で保証期間内に故障した場合には、無料修理をさせていただきます。  
(a) 無料修理をご依頼になる場合には、お買い上げの販売店に商品と本保証書をご持参ご提示いただき、お申し付けください。
- ご転居、贈答品等で本書に記入してあるお買い上げの販売店に修理をご依頼になれない場合には、京セラインダストリアルツールズ営業所にお問い合わせください。
- 保証期間内でも次の場合は有料にさせていただきます。
  - 使用上の誤りおよび不当な修理や改造による故障または損傷  
純正品以外の補修部品や先端工具を使用したことによる故障または損傷
  - 保管や手入れの不備による故障や損傷
  - リースやレンタルなど使用者や使用状況が不明な場合
  - 水の浸入による故障または損傷
  - お買い上げ後の落下、輸送等による故障または損傷
  - 業務用およびそれに準ずる使用をされて生じた故障または損傷
  - 天災などによる故障または損傷
  - 使用損耗および経時変化による外観の劣化 (刃物の切味低下、褪色、発錆、打痕、擦過キズなど)
  - 本書のご提示がない場合
  - 本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入がない場合
  - モデル名、お買い上げ年月日、販売店名を証する物 (レシートなど) の添付がない場合、あるいは字句を書き換えられた場合
  - 譲渡、転売、中古、オークション、質屋、リサイクルショップで取得された場合
  - 付属品、別販売品、消耗品および油脂類 (刃物、点火プラグ、バッキン、ガスカート、エアクリーナエレメント、燃料フィルタ、ゴム部品、コントロールワイヤおよびこれらに類する消耗品、燃料、エンジンオイル、グリスおよびこれらに類するもの)
  - 商品の機能に影響しない音、振動、オイルのにじみなどの感覚的現象
  - 商品分解状態でのお持ち込み
- 修理品運搬などの付随的費用および商品を使用できなかったことによる損失 (休業経費、代替資材費、役務経費等) の責任は負いかねます。
- 修理等で取り外した不具合部品は、当社所有といたします。
- 本書は日本国内においてご購入、ご使用の場合のみ有効です。
- 本書は再発行いたしませんので紛失しないよう大切に保存してください。

お客様の個人情報は、上記の目的以外には、一切使用いたしません。

This warranty is valid only for Japan.

■修理メモ

## 京セラインダストリアルツールズ株式会社

本社

広島県福山市松浜町 2-2-54 〒720-0802

<https://www.kyocera-industrialtools.co.jp>

